

No. 18154

**UNITED STATES OF AMERICA
and
MEXICO**

Exchange of letters constituting an agreement relating to the provision of additional technical assistance to curb illegal traffic in narcotic drugs. Mexico City, 28 September 1978

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 5 December 1979.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
MEXIQUE**

Échange de lettres constituant un accord relatif à la fourniture d'une assistance technique supplémentaire pour réprimer le trafic illégal de stupéfiants. Mexico, 28 septembre 1978

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 5 décembre 1979.

EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹
BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND MEXICO
RELATING TO THE PROVISION OF ADDITIONAL TECH-
NICAL ASSISTANCE TO CURB ILLEGAL TRAFFIC IN NAR-
COTIC DRUGS

I

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
MEXICO, D.F.

September 28, 1978

Dear Mr. Attorney General:

In confirmation of recent conversations between officials of our two governments relating to the cooperation between Mexico and the United States to curb the illegal traffic in narcotics, I am pleased to advise you that the Government of the United States of America, represented by the Embassy of the United States of America, is willing to enter into additional cooperative arrangements with the Government of Mexico, represented by the Office of the Attorney General, to reduce such traffic.

The Government of the United States agrees to provide additional technical assistance through the services of a contracted technician with expertise in the new program implementation procedures to advise, assist, and train Mexican and American personnel in planning, developing, auditing, documenting, and evaluating narcotics control projects and program. The cost to the United States Government will not exceed one hundred and forty thousand dollars (U.S.\$140,000) and the contract period is for twenty-four (24) months.

It is understood that the provisions of all previous agreements between the Government of the United States and the Government of Mexico in relation to the narcotics control effort of the Government of Mexico remain in full force and effect, and applicable to this agreement unless otherwise expressly modified herein.

If the foregoing is acceptable to the Government of Mexico, this letter and your reply shall constitute an agreement between our two governments.

I take this opportunity to reiterate to you the assurances of my highest consideration and personal esteem.

[*Signed*]

PATRICK J. LUCEY
Ambassador

His Excellency Lic. Oscar Flores
Attorney General of the Republic
Mexico, D.F.

¹ Came into force on 28 September 1978 by the exchange of the said letters.

[TRANSLATION¹ — TRADUCTION²]

UNITED MEXICAN STATES
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL OF THE REPUBLIC

Mexico, D.F., September 28, 1978

Dear Mr. Ambassador:

I take pleasure in replying to your letter of this date, the text of which, translated into Spanish, reads as follows:

[*See letter I*]

I wish to inform you that the Government of Mexico accepts the terms of the letter transcribed above.

I avail myself of the opportunity to express to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

[*Signed*]

OSCAR FLORES
Attorney General of the Republic

His Excellency Patrick J. Lucey
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
of the United States of America
Mexico, D.F.

¹ Translation supplied by the Government of the United States.

² Traduction fournie par le Gouvernement des Etats-Unis.